

Tabela 3: Radicais gregos

Termo de origem	Significado	Exemplos derivados
ákros	alto	acrobata, acrofobia, acrópole
aér, aéros	ar	aeróbio, aeródromo
afé	tato	disafia, anafilaxia
agogós	condutor	demagogo, pedagogo, mistagogo
ágon	luta	agonia, agonística
agorá	praça	agorafobia, agora
agrós	campo	agronomia, agromania
álós	outro	alomórfico, alopatia, alotropia
ákantha	espinho	acantocarpo, acantóforo
alélon	um e outro	paralelo, paralelogramo
áleuron	farinha	aleurômetro, aleurona
álgos	dor	nevralgia, mialgia
ánemos	vento	anemógrafo, anemômetro
anér/andrós	homem, macho	androgenia, androceu
ángelos	mensageiro	evangelho, angelizar
ánthos	flor	antófilo, antografia
ánthropos	ser humano	antropologia, antropóide
ántrax	carvão	antracose, antracômetro
archaios	antigo, velho	arcaísmo, arcaizante, arcaico

arché	comando, governo	monarquia, anarquia
aristós	ótimo	aristocracia, aristodemocracia
aritmós	número	aritmética
ártos	pão	artófago, artólatra
ártron	articulação	disartria, artralgia
astér/astéros	estrela	astrólogo, astrolábio
atmós	vapor	atmosfera, atmômetro
autós	próprio	automorfismo, autonomia
barís	pesado	barisfera, barítono, barita
báros	peso, pressão	barômetro, barologia
batós	caminhante	dendrobata, nefelibata, acrobata
bátracos	sapo, rã	batráquio, batracóide
bíblion	livro	biblioteca, bibliófilo
bios	vida	biologia, biopsia
botané	planta	botânica, botanomancia
braquíon	braço	braquídeo, braquiotomia
braquis	curto	braquicéfalo, braquipnéia
broma, brómato	alimento	bromatologia, bromatólogo
broncos	garganta	bronquite, broncoscopia
bronte	trovão	brontossauro, brontofoobia
bule	vontade	abúlico, abulia
bútiron	manteiga	butiráceo, butirômetro

<i>cacos</i>	mau, feio	cacografia, cacófato, cacóepia
<i>calcós</i>	cobre, bronze	calcografia, calcocita
<i>calos</i>	belo	caligrafia, calicromo, calipígio
<i>cárdia</i>	coração	cardialgia, cardiograma
<i>caris</i>	graça	eucaristia, carisma
<i>carpos'</i>	fruto	carpologia, endocarpo
<i>cefalé</i>	cabeça	acéfalo, cefaléia
<i>céramos</i>	argila, barro	cerâmica, ceramista
<i>cianos</i>	azul	cianose, cianípede
<i>ción, cinós</i>	cão	cínico, cinografia
<i>cistis</i>	bexiga	cistoplegia, cistoíde
<i>citas</i>	célula	leucócito, citologia
<i>clorós</i>	verde	clorofila, clorose
<i>cora, coros</i>	região	corografia, corográfico
<i>coreia, coros</i>	dança	coreografia, coreógrafo
<i>coros</i>	medida	isocórico, anisocoria
<i>cosmos</i>	mundo	cosmogonia, cosmonauta
<i>cran</i>	crânio	craniomancia, craniometria
<i>crásis</i>	temperamento, compleição	idiossincrasia
<i>crátos</i>	poder, força	democracia, plutocracia
<i>crátos</i>	poder	burocracia, teocracia
<i>croma, crómato-</i>	cor	cromosfera, crômico
<i>crónos</i>	tempo	anacrônico, cronômetro, diacrônico, sincrônico

<i>dáctilos</i>	dedo	pterodátilo, datilógrafo
<i>deca</i>	dez	decâmetro
<i>délos</i>	visível	urodelo, psicodélico
<i>demos</i>	povo	democracia, demografia
<i>déndron</i>	árvore	dendrofobia, dendrobata
<i>derma, atos</i>	pele	epiderme, dermatose
<i>di</i>	dois	dígono
<i>dica</i>	em dois	dicotomia
<i>dínamis</i>	força	dinamômetro, adinamia
<i>dipsa</i>	sede	dipsomania, dipsético
<i>dódeca</i>	doze	dodecarquia
<i>dolicós</i>	comprido	dolicocéfalo, dolicópode
<i>doxa</i>	opinião, glória	paradoxo, doxomania
<i>drómōs</i>	corrida	hipódromo, dromónito
<i>dulia</i>	servidão	hiperdulia, dulocracia
<i>eco (aicos)</i>	casa	economia, anteco
<i>edema</i>	inchação	edematoso, edemaciar
<i>eicosi (icosi)</i>	vinte	icoságono
<i>électron</i>	âmbar, eletricidade	eletro, eletrodinâmica
<i>enantios</i>	oposto	enantiomorfo, enantiopatia
<i>eneá</i>	nove	eneassílabo
<i>énos</i>	vinho	enologia, enol
<i>énteron</i>	intestino	disenteria, enterozoário
<i>éntomon</i>	inseto	entomologia, entômico
<i>érgon</i>	trabalho	energia, ergofobia
<i>eritros</i>	vermelho	eritrose, eritrofobia

éros, érotos	amor	erótico, erotofobia
escatos	último	escatologia, escatológico
éstesis	sensação, sensibilidade	estética, anestesia
étnos	raça	etnologia, etnia
étos, éteos	costume, tradição	ética, cacoete
fanerós	visível	fanerógamo, faneroscopia
filon	folha	filófago, filódio
filós	amigo	filocínico, filólogo
físis	natureza	física, fisiografia
fiton	planta	fitografia, fitóide
fobos	medo, horror, aversão	fobofobia, acrofobia
fone	voz, som	áfono, fonógrafo, fonética, fonometria
fós, fotos	luz	fototropia, fotógrafo
frén, frenós	diafragma	frenoplegia, frênico
frén, frenós	mente	esquizofrenia, frenologia
gala, gálcitos	leite	galactose, galactoscópio
gamos	casamento	monogamia, gamologia
gastér, gas-trós	estômago	gastrônomo, gastrólatra
gê, géos	terra	apogeu, geologia
geneá	geração	genealógico, genealogista
genos	nascimento	eugenia, genética
géron, gérontos	velho	geriatria, gerontocracia

gimnós	nu	gimnofobia, gimnodonte, gimnossomo
giné, ginecós	mulher	ginecologia, gineceu
glaucos	verde	glauco, glauconita
glifo	gravar	hieróglifo
gliquis	doce	glicose, glicólise, glicogênio
glossa, glota	língua	poliglota, glossário
gnósis	conhecimento	diagnóstico, agnóstico
gonia	ângulo	trigonometria
gónos	sémen	gonócito, gonorréia
grama	letra	anagrama
hágios	santo	hagiografia, hagiomaquia
háima, atos	sangue	hematófago, dissema
hebdomás, -ados	semana	hebdômada, hebdomadário
hécaton	cem	hecatombe
hedoné	prazer	hedonismo, hedonista
hedra	base, face	poliedro
hélios	sol	periélio, heliotropismo
heméra	dia	hemeroteca, efêmero
héndeca	onze	hendecágono
hépar, hépatos	fígado	hepatite, hepatólise
heptá	sete	heptagonal
héteros	diferente	heteromorfo, heteropatia, heterozigoto
hex	seis	hexaedro
hialos	vidro	hialino, hialossomo

<i>hidrárgiros</i>	mercúrio	hidrargírico, hidrargirose
<i>hidró-</i> <i>tos</i>	<i>suor</i>	hidrótico, hidrose
<i>ierós</i>	sagrado	hieróglifo, hierarquia
<i>higiés</i>	<i>sadio</i>	higiene, higiologia
<i>higrós</i>	úmido	higrômetro, higrófilo
<i>hipnos</i>	<i>sono</i>	hipnotismo, hipnose
<i>hípos</i>	cavalo	hipódromo, Filipe
<i>histéra</i>	útero	histeroclise, histerólito
<i>histós</i>	tecido	histologia, histonomia
<i>hodós</i>	caminho	hodômetro, hodógrafo
<i>hólos</i>	inteiro	holoedro, holômetro, holofote
<i>homos</i>	igual	homófono, homomorfo, homotropia
<i>horama</i>	visão	panorama, cosmorama
<i>icon</i>	imagem	iconoteca, iconoclasta
<i>ictís</i>	peixe	ictiodonte, ictiografia
<i>ídios</i>	próprio	idioelétrico, idiomatismo
<i>íisos</i>	igual	isótopo, isógono, isômero
<i>lalia</i>	fala	eulalia, dislalia
<i>latria</i>	adoração	idolatria, ofiolatria
<i>lépsis</i>	convulsão	epilepsia, catalepsia
<i>lete</i>	esquecimento	letargia, letargar
<i>leucós</i>	branco	leucemia, leucanto
<i>léxis, léxeos</i>	dicção	dislexia, léxico
<i>limne</i>	lago	limnografia, limnômetro
<i>lios</i>	liso	liócomo, iiodermo

<i>lípos</i>	gordura	lipemia, lipólise
<i>lísis</i>	dissolução, divisão	hidrólise, análise
<i>litos</i>	pedra	litografia, aerólito
<i>logos</i>	palavra, discurso	logomaquia, logorréia
<i>macros</i>	longo, grande	macrocéfalo, macropéntalo
<i>malacós</i>	mole	malacodermo, malacozoário
<i>mania</i>	loucura	megalomania, manicômio
<i>manos</i>	pouco denso	manômetro, manometria
<i>manteia (ma-neia)</i>	adivinhação	quiromancia, oniromancia
<i>matema</i>	ordem, disciplinação	matemática
<i>mazós, mastós</i>	mama, teta, seio	mastóide, amazia
<i>mégas, megále</i>	grande	megálico, megafone
<i>meios</i>	canto	melodia, melodrama
<i>mélan, mélanos</i>	negro	melanésia, melanospermo
<i>meros</i>	parte, porção	isômero, homômero
<i>métron</i>	medida	isométrico, metrônomo
<i>micros</i>	pequeno	microscópio, microfotografia
<i>mielós</i>	medula	mielócite, poliomielite
<i>mimos</i>	que imita	mímica, mimologia
<i>míria</i>	dez mil	miragrama

<i>mis, mios</i>	músculo	mioplegia, mioma
<i>mísos</i>	aversão, ódio	misógino, misantropia
<i>mneme</i>	memória	amnésia, mnemônico
<i>monos</i>	único	monogamia, monoteísmo
<i>morfé</i>	forma	isomorfismo, metamorfose
<i>nárce</i>	entorpecimento	narcótico, narcotizar
<i>necrós</i>	cadáver, morto	necrotério, necropsia
<i>néfros, nefele</i>	nuvem	nefelibata, nefelóide
<i>néfrós</i>	rim	nefrite, nefropatia
<i>néos</i>	novo	neoclassicismo, neofobia
<i>nésos</i>	ilha	micronésia, polinésia
<i>néuron</i>	nervo	neurastenia, neurônio
<i>nix, nictós</i>	noite	nictofobia, nictêmero
<i>nomos</i>	lei	economia, nomologia
<i>nósos</i>	doença	nosocômio, nosofobia
<i>nostós</i>	viagem, volta	nostalgia, nostálgico
<i>óclos</i>	multidão	oclocracia, oclofobia
<i>octó</i>	oito	hemioctaedro
<i>odus, odóntos</i>	dente	odontologia, odontólite
<i>ofis, ofidion</i>	cobra	ofiomanzia, ofídico
<i>oftalmós</i>	olho	exoftalmia, oftalmoteca
<i>oligos</i>	pouco	oligarquia, oligotrofia
<i>óneiros (oniros)</i>	sonho	onírico, oniromancia
<i>ónima, ónoma</i>	nome	pseudônimo, parônimo
<i>ónix, ónicos</i>	unha	onicólise, onicofagia

<i>ónus, órnitos</i>	pássaro	ornitologia, ornitofonia
<i>óps, opôs</i>	vista, olho	óptica, disopia
<i>órexis</i>	fome	anorexia, cinorexia
<i>oriza</i>	arroz	orizicultor, orizóideo
<i>óros</i>	monte	orografia, orognosia
<i>ortôs</i>	reto	ortodoxo, ortogonal
<i>osmós</i>	impulso, corrente	endosmose, exosmose
<i>ous, otós</i>	ouvido	otite, ototomia
<i>paidéia (pedia)</i>	instrução, correção	ortopedia, enciclopédia
<i>pan, pantos</i>	tudo, todo	panorama, panteísmo
<i>paquíis</i>	espesso, grosso	paquímetro, paquiderme
<i>parténos</i>	virgem	partenologia, partenogênese
<i>penta</i>	cinco	pentágono
<i>pépsis</i>	digestão	dispepsia, péptico
<i>piezo</i>	comprimir	piezômetro, piezeletricidade
<i>pinas, píncacos</i>	pintura, quadro	pinacoteca, pinacóide
<i>píon</i>	pus	piorréia, piódermite
<i>pir, pirás</i>	fogo	piróforo, pirolatria
<i>piretós</i>	febre	antipirético, piretoterapia
<i>pítecos</i>	macaco	pítecantropo, pitecóide
<i>plágios</i>	oblíquo	plagiocéfalo, plagióstomo
<i>platís</i>	largo	platirrino, platirrostro
<i>plegé</i>	paralisiação	paraplégico, hemiplegia

<i>pléos</i>	cheio	pleonasmo, pleorama
<i>plutos</i>	rico	plutocracia, plutocrata
<i>pneuma, pneumatós</i>	respiração	pneumática
<i>pneumon</i>	pulmão	pneumonia, pneumoplegia
<i>pólemos</i>	guerra	polêmica, polemarco
<i>polis</i>	pátria	cosmopolita, megalópole
<i>potamós</i>	rio	potamografia, Mesopotâmia
<i>pous, podós</i>	pé	apode, podômetro
<i>présbis</i>	velho	presbitismo, presbítero
<i>prósopon</i>	rosto, face	prosopopéia, prosopografia
<i>prótos</i>	primeiro	protótipo
<i>pseudos</i>	mentira, falsidade	pseudônimo, pseudófobo
<i>psique</i>	alma	psicologia, psiquiatria
<i>psitacós</i>	papagaio	psitacismo, psitacídeo
<i>pterón</i>	asa	pterodátilo, pterocarpo
<i>queir, queirós (quin)</i>	mão	quiromancia, quironomia
<i>quílioī</i>	mil	quiliógono
<i>ragé</i>	corrimento	hemorragia, blenorragia
<i>ráquis</i>	coluna vertebral	raquicentese, raquítico
<i>rétor</i>	orador	retórica, retórico
<i>ris, rinós</i>	nariz	rinoftalmia, rinoceronte
<i>ríza</i>	raiz	arrizotônico, rizanto
<i>sákaron</i>	açúcar	sacarose, sacarina

<i>sárξ, sarkós</i>	carne	sarcoma, sarcófago
<i>sáuros</i>	lagarto	dinossauro, saurólogo
<i>scáfe</i>	barco	escafandro, batiscafô
<i>seléne</i>	lua	selenita, selenomancia
<i>sêma</i>	sinal, significado	semântica, semáforo
<i>sfigmós</i>	pulsação	esfigmômetro, esfigmografo
<i>sísmos</i>	terremoto	sismógrafo, sísmico
<i>sofía</i>	sabedoria	filosofia, teosofia
<i>sôma, sómatos</i>	corpo	somático, somatologia
<i>spasmós</i>	convulsão	espasmo, espasmofilia
<i>splén</i>	baço	esplênico, esplenomegalia
<i>stérnon, stêtos</i>	peito	esternalgia, estetoscópio
<i>stíchos</i>	verso	hemistíquo, dístico
<i>stólōs</i>	ato de enviar	apóstolo, apostolizar
<i>stóma, -atos</i>	boca	estomatite, Crisóstomo
<i>strábon</i>	vesgo	estrábico, estrabismo
<i>stratós</i>	exército	estratégia, estrategista
<i>táfos</i>	túmulo	epitáfio, tafofobia
<i>tálamos</i>	leito nupcial, casamento	tálamo, epitalâmio
<i>tánatos</i>	morte	tanatognose, tanatofobia
<i>táuma, táuma-tos</i>	milagre	taumaturgo, taumaturgia
<i>téa</i>	espetáculo	teatro, politeama

<i>téke, téka</i>	caixa, invólucro	biblioteca, iconoteca
<i>téchne</i>	arte	técnica, tecnologia
<i>Teós</i>	Deus	teologia, teogonia
<i>terápeia [terapia]</i>	tratamento, cura	terapeuta, hidroterapia
<i>térmon</i>	calor	termodinâmica, diatermia
<i>timós</i>	mente	ciclotimia, lipotimia
<i>tónos</i>	tensão	hipertonia, átono
<i>tópos</i>	lugar	topografia, isótopo
<i>tórax, -acos</i>	tórax	torácico, toracoscopia
<i>trachea</i>	garganta	traqueocele, traqueotomia
<i>trauma, -atos</i>	ferimento	traumático, traumatismo
<i>tri</i>	três	triedro
<i>triché</i>	em três	tricotômico
<i>trópos</i>	mudança, direção	isótropo, troponômico
<i>ura</i>	cauda	melanuro, uromorfo
<i>úron</i>	urina	uricemia, urocrásia
<i>xénos</i>	estrangeiro	xenófobo, xenelasia
<i>xílon</i>	madeira	xilofone, xilócopo
<i>zimé</i>	fermento	enzima, zimogenia
<i>zóon</i>	ser vivente, animal	zoologia, zootaxia

As pequenas partículas de composição chamadas afixos (prefixos e sufixos) igualmente apontam para uma dependência estrutural do português em relação ao idioma grego. Listamos abaixo os prefixos e exemplos de palavras formadas com seu auxílio.

Tabela 4: Prefixos

Prefixos	Exemplos derivados
ἀ-, ἀν- [a, an]	Acéfalo, ateu, átomo, anaeróbico, analfabeto, analgésico, anarquia, anestesia
ἀνά [aná]	Analogia, análise, anamnese, anabólico, anatomia, anagrama, anacrônico
ἀμφí [anfí]	Anfíbio, anfígeno, anfiteatro, anfípode
ἀντí [antí]	Antibiótico, antígeno, antílope, antimateria, antimônio, antinomia, antipatia, antípoda, antítese
ἀπó [apó]	Apocalipse, apócrifo, apologia, aporia, apóstolo, apóstrofo
ἄρχι [archi]	Arquidiocese, arquipélago, arquitetura, arcanjo, arcebispo
διά [diá]	Diapositivo, diagnose, diagonal, diagrama, dialeto, diálogo, diálise, diafragma, diamante, diástole, dieta, diametal
δι [di]	Diedro, dígrafo, dipolo, díptero
δισ- [dis-]	Discromia, disenteria, disfagia, dispessia, dispnéia, distopia, dislalia
ἡμí [hemí]	Hemisfério, hemicarpo, hemiplegia
ἐν [en]	Encéfalo, endemia, energia, entropia, enzima
ἐκ [ek]	Eclatismo, êxtase, eczema, excentricidade, êxodo, exogamia, ectoplasma
ἐξ [ex]	

ἐπί [epí]	Epidemia, epiderme, epígone, epígrama, epígrafe, epilepsia, epílogo, epifanía, epi-centro
ἐν- [eu-]	Eucaristia, eufemismo, eufonia, euforia, eugenia, eutanásia, evangelho
κατά [katá]	Catálogo, catalisador, catarro, catástrofe, cátodo, catecismo
μετά [metá]	Metabolismo, metamorfose, metáfora, metafísica, metástase, metateoria, metalinguagem
παρά [pará]	Parábola, paradigma, paralelo, paralogia, paralisia, parâmetro, paranóia, paráfrase, parasita
περí [peri]	Perímetro, período, perífrase, periscópio, periferia
πρό [pró]	Prognóstico, programa, próstata
πρός [prós]	Prosódia, proselitismo, prosênnquima
σύν [syn]	Sinapse, sinestesia, sindicato, síndrome, sinergia, sintoma, síntese, sincronização, sinfonia
σύλ [syn+l]	Silogismo, sílaba
σύμ [syn+m, syn+b, syn+p]	Símbolo, simetria, simpatia, simpósio
σύστ [syn+st]	Sistema
ὑπέρ [hypér]	Hipérbole, hipertonia, hipertrofia, hiperatividade
ὑπό [hypó]	Hipocondríaco, hipoglicemia, hipófise, hipóstase, hipotenusa, hipotálamo, hipoteca, hipótese, hipotrofia

Também a influência dos numerais gregos confirma o que vínhamos observando.

Tabela 5: Numerais

	Cardinais	Ordinais	Advérbios	Prefixo	Exemplos
1	έν [hen]	πρώτος [prótos]	ἄπαξ [há-pax]	prot-	Protagonista, protocolo, próton, protoplasma, protótipo, proteína
2	δύο [dyo]	δεύτερος [déute-ros]	δίς [dísi]	deuter-dis-	Deuteronômio, dístico
3	τρεῖς [tre-is]	τρίτος [trítos]	τρίς [tris]	tri-	Tríptico, trilogia, triângulo
4	τέτταρες [téttar-res]	τέταρτος [tetartos]	τετράκις [tetrakis]	tetra-	Tetrampeão, tetralogia, tetrarca
5	πέντε [pente]	πέμπτος [pemptos]	πεντάκις [penta-kis]	penta-	Pentágono, pentagrama, Pentateuco, pentatlo
6	έξ [hex]	έκτος [héktos]	έξικις [hexakis]	hexa-	Hexâmetro, hexadecimal, hexaedro
7	έπτα [heptá]	έβδομος [hébdomos]	έπτάκις [hepta-kis]	hepta-	Heptágono
8	όκτω [oktô]	όγδοος [ógdooos]	όκτακις [oktakis]	oct-	Octaedro, octogonal, octópode